Language contact and Areal Convergence in North Asia: The Case of Ket

Andrey Nefedov
Hamburg University, Germany
National Research Tomsk Polytechnic University, Russia

Elizaveta Kotorova
University of Zielona Góra, Poland
National Research Tomsk Polytechnic University, Russia

Abstract

Ket is the sole surviving member of the Yeniseian language family, spoken in the central part of North Asia. This large territory is also home to other language families: Samoyedic, Ob-Ugric, Tungusic, and Turkic. Apart from Yeniseian, which are strikingly different, all the language groups in the area conform to a common typological profile. A closer inspection reveals that over the course of century-long contacts, many of the core grammatical features that set Yeniseian apart from the rest of the families have undergone typological accommodation, at least in Modern Ket, to mimic the dominant language type in the area.

The aim of the present article is to provide an overview of how typological accommodation affected the phonemic tones and nominal and verbal morphology in Modern Ket as well as to show that this peculiar phenomenon is also attested at the syntactic level in formation of adverbial and relative clauses.

Keywords: Ket, Yeniseian language, Northeast Asia, typology, morphology
Introduction

Ket, or Yenisei Ostyak, is a highly endangered polysynthetic language, spoken in the central part of North Asia. Ket is now the only surviving member of the Yeniseian family, one of the region’s oldest language families, consisting of six known languages. The extinct Yeniseian languages include: Yugh (CE 1980s), Kott (CE mid-19th century), Assan (CE 18th century), Arin (CE 18th century), and Pumpol (CE 18th century). The last remaining speakers of the Ket language now reside in the north of Russia’s Krasnoyarsk province along the river Yenisei and its tributaries.

Ket is known to differ significantly from its surrounding languages. With its core features such as phonemic tones, possessive prefixes, and prefixing polysynthetic verbs, it clearly stands out from the region’s common typological profile. At the same time, the typological profiling of Ket has revealed many complex puzzles regarding its features that complicate a clear-cut typological analysis and that have generated vigorous debates among scholars (cf. Anderson, 2004; Kotorova and Nefedov, 2006).

The influences to such complexity and typological ambiguity in Ket had not received a satisfactory explanation in scholarly literature until recent work by American linguist Edward Vajda. Vajda (2020) claims that the majority of typological complications in Ket are influenced by long-term contact with languages of a radically different structural type. Analyzing Modern Ket grammar in communication, and comparing it with the Proto-Yeniseian reconstructions, Vajda clearly demonstrates that over centuries of areal contact, Ket has gradually adapted its core phonological and morphological features to the structural type of surrounding languages without completely altering this structural type. This, in turn, has yielded a number of typologically rare phenomena in the language, for instance, the ‘ditropic clitics.’ This peculiar case of structural mimicry, or ‘typological accommodation’ (in Vajda’s terms), represents a previously undescribed language contact phenomenon which cannot be captured by traditional terms such as ‘grammatical calquing’ or ‘metatypy,’ and which has significantly influenced the communication influences of speakers of Ket.

The present article aims to provide additional evidence in support of typological accommodation, and to indicate that in addition to phonology and morphology, this phenomenon can also be observed in the formation of subordinate constructions during communication in Ket. In our analysis, we claim that subordinate constructions in Modern Ket combine both prototypical features of subordination of a polysynthetic language and prominent subordinating features of the surrounding languages. Moreover, we demonstrate that the process of typological accommodation has resulted in rare cases within the domain of subordinate constructions, such as prenominal relative clauses with fully finite verbs, evidenced in speech acts during interaction in Ket.

In what follows, we first consider the language contact situation in North Asia prior to the massive Russian influence. We then outline the core features of the Yeniseian languages. Following this, we provide a concise overview of typological accommodation at the phonological and morphological
levels. Lastly, we demonstrate how the phenomenon of typological accommodation is manifested in Ket subordinate constructions in pragmatic acts of communication.

The paper thus aims to unravel the historical derivation of the Ket language, to subsequently describe Ket’s current structures, and how these structures aid in communication and meaning in the present. In this way, the paper contributes to the scholarship by informing understandings of Northeast Asian languages and their historical construction in the present.

Contact Situation in North Asia

North Asia is a vast territory in Russia covering the regions east of the Ural Mountains up to the Pacific Ocean. In the present article, we mostly limit our attention to the central part of the area, also known as Central Siberia, which extends from the Arctic Ocean in the north to the borders of Mongolia and China in the south, along the large watershed of the Yenisei River. In the west, the area borders on the easternmost regions of the Ob river watershed, while the westernmost watershed regions of the Lena River and Lake Baikal form its border in the east, not far from the northern sections of the Pacific Ocean.

The territory of Central Siberia is home to a large and highly diverse group of peoples whose languages belong to at least five distinct genetic language units: Yeniseian (Ket, Yugh, Kott, Arin, Assan, Pumpokol), Samoyedic (Nganasan, Nenets, Enets, Selkup, Kamassian, Mator), Ob-Ugric (Khanty), Tungusic (Evenki), and Turkic (Dolgan, Chulym Turkic, Shor, Xakas, Tuvan). The map below, taken from work by Vajda (2001: ix), provides a slightly simplified illustration of the ways in which these peoples were once distributed across this territory.

The contact situation among the Yeniseian languages differs depending on whether the language or speech communities once belonged to the Northern or to the Southern Yeniseian branch, though in the latter case data is limited. As the Southern Yeniseian languages, Arin, Assan, and Pumpokol, became extinct during the 18th century CE, they were scarcely documented. A larger amount of documentation exists on Kott, another element of the Southern branch, which survived until the mid-19th century CE. Nevertheless, the existing materials on these languages show numerous Turkic loans, mainly for food, stockbreeding, farming, and metallurgy, evidencing that these communities directly associated with stockbreeding Turkic-speaking tribes. Moreover, some of the southern Yeniseian groups became later absorbed by their Turkic neighbors: The Kott and Assan mainly shifted to Xakas, while some Arin, Pumpokol, and Xakas shifted also to Chulym Turkic (Anderson, 2004: 8). Borrowing in the other direction, i.e., into Turkic varieties, also occurred. For example, Butanaev (2004: 227–228) lists a few dozen miscellaneous Yeniseian loans into Xakas, ranging thematically, such as flora and fauna, natural phenomena, and hunting and fishing.
Map 1. Ethnic groups in the central part of North Asia (ca. 1600 AD)

The Northern Yeniseian languages, Ket and Yugh, unlike their southern relatives, had no direct contact with Turkic peoples. Ket and Yugh language communities lived as small groups, nomadizing in a vast northern taiga forest along the Yenisei, surrounded by reindeer-breeding tribes. Contact with these tribes, the Nenets and Enets in the north and the Evenki in the west, was rather sporadic, and tended to be generally hostile. Therefore, only a few identifiable loans into Ket dialects (Northern and Central) from these languages occurred, all belonging to the realms of winter clothing and reindeer breeding. The number of Yeniseian loans into Northern Samoyedic and Tungusic is even smaller, with a notable example being the 2nd and 3rd person pronouns in Forest Enets which were most likely borrowed from Ket (cf. Hajdú, 1968).

Unlike its northern relatives, the Selkup, residing in the eastern territories, and hence closer to the Pacific Ocean, and speaking a Southern Samoyedic language, developed friendly relations with the Ket, to the extent that there were a considerable number of intertribal marriages. Selkup borrowings into Ket are more common, though they are likewise mostly restricted to lexical items relating to reindeer breeding and clothing. However, certain grammatical elements may have been borrowed as well (cf. Nefedov, 2018: 31). On the contrary, Ket loanwords in Selkup are rather scarce.
In general, the contact situation in this region can be characterized as a rather complex mosaic of interactions among the indigenous languages, where all the linguistic groups have borrowed from each other at some point in their histories (cf. Anderson, 2004: 21). Selkup, for example, once served as a lingua franca among the tribes inhabiting the northwest of the region, and may have provided a source of features such as the prolatative case and mutual loanwords, which spread throughout these languages (Anderson, 2004). Among these language groups, however, the Yeniseian languages seem to be both the most resistant and the least pervasive with respect to lexical borrowing (Vajda, 2009; cf. Tadmor, 2009). This fact can be accounted for by the overall complexity of the Yeniseian languages, where the number of speakers of the surrounding languages conversant in a Yeniseian language was very small (cf. Vajda, 2020: 466–467). The Yeniseian were frequently required to learn an outside language, thus restricting exposure of Yeniseian lexical and structural phenomena to the neighboring languages.

Core Typological Features of the Yeniseian Family

Apart from Yeniseian, all major linguistic families in the region, i.e., Turkic, Tungusic, Samoyedic, and Ob-Ugric, conform to a common typological profile: They are non-tonal, and have suffixing nominal and verbal inflectional morphology (c.f., Johanson and Csató, 1998; Abondolo, 1998). By contrast, the typical grammatical and phonological characteristics of the Yeniseian family present a different picture. Unlike their neighbors, the Yeniseian languages have phonemic tones (tonemes), possessive prefixes, and prefixing polysynthetic verb morphology, clearly distinguishing them from the rest of the area. We now consider these Yeniseian features in order.

Core Phonological Features

Monosyllabic phonemic tones exhibit a salient characteristic feature in Yeniseian languages. Four tones exist in Ket and Yugh: High even, abrupt rising/laryngealized, rising/falling, and falling. Table 1 provides an illustration of the tonemes with their Yugh counterparts respectively.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Ket</th>
<th>Yugh</th>
<th>Meaning</th>
<th>Tonal melody</th>
<th>Vowel length (syllable type)</th>
<th>Phonation type</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>qām</td>
<td>χām</td>
<td>arrow</td>
<td>high-even</td>
<td>half-long (closed or open)</td>
<td>neutral</td>
</tr>
<tr>
<td>dɛ́</td>
<td>dɛ́</td>
<td>lake</td>
<td>abrupt rising</td>
<td>short (closed or open)</td>
<td>laryngealized (creaky)</td>
</tr>
<tr>
<td>hiil</td>
<td>fiil</td>
<td>gut</td>
<td>rising-falling</td>
<td>long (closed or open)</td>
<td>neutral</td>
</tr>
<tr>
<td>qɔ́j</td>
<td>χɔ́h:j</td>
<td>bear</td>
<td>falling</td>
<td>short (closed only)</td>
<td>neutral</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 1. Tonemes in Ket and Yugh
Although it appears difficult to verify the existence of tonemic distinctions in the other Yeniseian languages in the absence of actual audio recordings, systematic peculiarities in the transcription of these languages show rather convincingly that they also exhibited at least the high and laryngealized tonemes (cf. Werner, 1996: 85–93).

**Core Morphological Features**

Another distinctive core feature of the Yeniseian family that is lacking in surrounding languages is its possessive prefixes. These prefixes are capable of reflecting person, number, and gender class. Examples (1) and (2) illustrate these in both languages, respectively.

Example 1 (Ket)

naqʰʰjsʰ
na-qua’s
3an.pl.poss-tent
‘Their birch-bark tent’

Example 2 (Yugh)

daʃʰp
da-ʃʰb
3sg.m-son
‘His son’

Example 3 (Kott)

ŋaːma
ŋ-aːma
1sg.poss-mother
‘my mother’ (Werner 1997b: 66)

Example 4 (Arin)

b’ap
b’-ap
1sg.poss-father
‘my father’ (Werner 2005: 155)

Probably the most prominent typological feature of Yeniseian that distinguishes this family from surrounding languages is its prefixing polysynthetic verbal morphology. As claimed by Vajda (2008),
the Proto-Yeniseian verbal root was always in final position, preceded by a string of morphemes conveying personal cross-reference, TAM (tense-aspect-modality) properties, animacy, and so on. A tentative position model of the Proto-Yeniseian verb is given below in Table 2.

<table>
<thead>
<tr>
<th>morphemes outside the phonological verb</th>
<th>P4</th>
<th>P3</th>
<th>P2</th>
<th>P1</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Subject NP verbal complement (adverb, object NP)</td>
<td>shape classifier</td>
<td>animacy classifier: (d, n, hw, d (an), etc.)</td>
<td>tense, mood, undergoer aspect (originally auxiliary verb s, ya, a, o + suffix l, n)</td>
<td>verb base (bare root or verb deriving prefix d, l + root)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Subject NP</th>
<th>verbal complement (adverb, object NP)</th>
<th>P4</th>
<th>P3</th>
<th>P2</th>
<th>P1</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>3s8-pst2-2sg.o1-hit0</td>
<td>'He hit you.'</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

A verbal form in the Yeniseian languages perfectly satisfies the generally accepted definition of a polysynthetic verb with obligatory pronominal marking of the arguments and incorporation, so that it can serve alone as ‘a free-standing utterance without reliance on context’ (Evans and Sasse, 2002, p. 3). Example (5) contains a Ket verb form that cross-references two arguments, while Example (6) presents a Yugh verb form with an incorporated object.

Example 5 (Ket)

dingutɛt

d8-in2-ku1-ted0
3s8-pst2-2sg.o1-hit0
'He hit you.'

Example 6 (Yugh)

daχusiˑrgɛtʲ
da14-qus13-d3-ked0
3f.s14-tent13-pst3-make0
'She made a birch-bark tent.'

Similar features in the verbal system can also be found throughout all of the Yeniseian languages, cf., the Kott finite verb form in (7).

Example 7 (Kott)

bapajaŋ
b5-a4-paj0-aŋ-3
3n.o5-npst4-make0-1sg.s-3
'I make it.' (Werner, 1998, p. 132)

These features are genuinely Yeniseian, i.e., they can be traced back to the Proto-Yeniseian stage, and distinguish this family from the other languages of Central Siberia that are exclusively non-tonal,
suffixing, and agglutinating. A closer inspection, though, reveals that over the centuries, these features, at least in Modern Ket, have undergone some peculiar modifications mimicking the dominant language type in the surrounding languages. This process attested on all levels of Modern Ket, is called ‘typological accommodation.’ The uniqueness of Modern Ket grammar seems to be largely a result of this process, which I now discuss.

Typological Accommodation

Vajda (2020) coined the term ‘typological accommodation’ to describe the hybridization phenomena in Modern Ket at the phonological and morphological levels. The need for a new term is justified by the fact that traditional terms such as ‘grammatical calquing’ or ‘metatypy’ are used to describe either the transfer of grammatical meanings from one language into another using inherited material to express these in the former case, or a complete typological change in the latter case (cf. Ross, 2001, 2007). Typological accommodation, on the contrary, indicates the adaptation of a language to a different morphological type which thus creates a rather unique hybrid structure. In this part, we thus present how the core Yeniseian morphological and phonological traits were affected by accommodation, and propose that this can also be observed at the syntactic or discursive level.

Typological Accommodation at the Phonological Level

Yeniseian phonemic tones in monosyllabic words are influenced by the root-initial agglutinating languages of the surrounding peoples (Vajda, 2020: 483). With the inclusion of a relational morpheme, which shifts monosyllables to polysyllables, the tonal distinctions usually become replaced by a rise and fall in pitch in the first two syllables, a process which thus resembles word-initial stress:

Example 8 (Ket)

\[ \ddot{\text{o}} \text{pd\text{"a}na} \]
\[ \ddot{\text{o}} \text{b-da\text{"a}} \]
\[ \text{father-m.dat} \]
\[ \text{‘to the father’ (Vajda 2020: 484)} \]

However, the degree of prosodic erosion may vary depending on particular discourse factors, and hence the monosyllabic word may retain its full phonemic range under focus, even if augmented with a relational morpheme (Vajda, 2020, p. 484).

Example 9 (Ket)

\[ \ddot{\text{o}} \text{b da\text{"a}na9} \]
\[ \ddot{\text{o}} \text{b=da\text{"a}} \]
\[ \text{father=m.dat} \]
‘to the father (focused)’ (Vajda, 2020, p. 484)

Those few Ket disyllabic words which are pronounced with a rising-high falling pitch that resembles stress on the second syllable, for instance, qópkùn ‘cookoos,’ likewise lose this distinction after attaching a relational morpheme, as in Example (10).

Example 10 (Ket)
qópkùnnanajal
qóbkùn-naŋal
cookoo.pl-an.pl.abl
‘from the cookoos’ (Vajda, 2020, p. 484)

According to Vajda (2020), this replacement of phonemic tones with non-contrastive word-initial stress in Ket polysyllables mimics the phenomenon of vocal harmony, i.e., when only the initial syllable nucleus (one syllable) is capable of reflecting the full range of phonemic distinctions, whereas the quality of the other syllables becomes reduced, as in Examples (11) and (12) from Nenets.

Example 11 (Nenets, Northern Samoedic)
ŋehena
ŋe-hena
foot/leg-instr
‘with the foot’ (Tereschenko, 1966, p. 378)

Example 12 (Nenets, Northern Samoedic)
ŋuhuna
ŋu-huna
pole-instr
‘with the pole’ (Tereschenko, 1966, p. 378)

Vowel harmony is one of the widespread fundamental phonological features in the region, and while Ket (as well as other Yeniseian languages) failed to develop a true vowel harmony, it still seems to organize its phonological system, to a certain extent, analogous to surrounding languages.

Typological Accommodation at the Morphological Level

Ket contains a system of relational morphemes which are traditionally described as ‘case affixes’ (Dul’zon, 1968, pp. 70–71) or ‘case formants’ (Kasusformanten) (Werner, 1997a, p. 104). This system indeed resembles the system of nominal inflectional suffixes found in the surrounding languages, as can be seen in Table 3 below.
However, these markers in Ket cannot be easily subsumed under the notion of ‘suffix,’ since their status fluctuates between that of suffix, clitic, and independent word, a status which is predicated on various discourse factors (cf. Section 4.1 above). According to Vajda (2020, p. 486), this ambiguous morphophonological status of Ket relational morphemes is the result of typological accommodation.

In Modern Ket, possessive prefixes have likewise been accommodated to mimic neighboring languages in line with their possessive or genitive suffixes. When preceded by another word in the same phonological phrase, these possessive markers show suffix-like behavior, cf. Examples (13) and (14) illustrating these types of suffixes in Nenets and Selkup, with the Ket possessive phrase in Example (15).

Example 13 (Nenets, Northern Samoedic)

noxah tēwa
noxa-h tēwa
polar.fox-gen tail
‘polar fox’s tail’ (Nikolaeva, 2014, p. 142)

Example 14 (Selkup, Southern Samoedic)

tabet kobi
tabe-t kobi
squirrel-gen skin
‘squirrel’s skin’ (Vorobijova, Novitskaja, Girfanova, and Vesnin, 2017, p. 57)

Example 15 (Ket)

qalda kī’s
qāl=da kī’s
grandson=m.poss foot
‘grandson’s foot’ (Vajda, 2020, p. 486)
In Example (15), the masculine possessive =da attaches to the preceding noun qâl ‘grandson,’ affecting its prosodic realization (i.e., its original falling tonal contour). Such cases have been traditionally regarded as the genitive case (cf. Dul’zon, 1968; Werner, 1997a). Note, however, that the marker can likewise enclitisize to words even outside the possessive phrase, as in (16), where the clitic appears on the adverbal en ‘now.’

Example 16 (Ket)

\[\begin{align*}
\text{enda} & \quad \text{ki’}s \\
\text{en=da} & \quad \text{ki’}s \\
\text{now=m.poss} & \quad \text{foot}
\end{align*}\] ‘now his foot…’ (Vajda, 2020, p. 486)

If there is no preceding word, or if the possessum is under focus, the possessive marker behaves like a proclitic, as illustrated in Example (17). Note that in this case, the procliticized marker leaves the tonal prosody of a monosyllabic word intact.

Example 17 (Ket)

\[\begin{align*}
\text{daki’}s \\
\text{da=ki’}s \\
\text{m.poss=foot}
\end{align*}\] ‘his foot’ (Vajda, 2020, p.486)

Thus, this class of markers in Modern Ket cannot be attributed to either pure possessive prefixes or pure genitive suffixes. Rather, in the process of typological accommodation, they have become a cross-linguistically rare phenomenon known as a ‘ditropic clitic,’ i.e., a clitic that may attach outside of its relevant domain (cf. Cysouw, 2005).

Typological accommodation also appears in the verbal morphology of Modern Ket. Table 4 illustrates a position model of the Modern Ket verb, as presented in Nefedov and Vajda (2015, p. 36).

```
<table>
<thead>
<tr>
<th>P8</th>
<th>P7</th>
<th>P6</th>
<th>P5</th>
<th>P4</th>
<th>P3</th>
<th>P2</th>
<th>P1</th>
<th>P0</th>
<th>P-1</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>AGR or thematic valence reducing affix</td>
<td>1) left semantic head or 2) noun, adj, or adverb root</td>
<td>AGR thematic consonant (most are semantically opaque)</td>
<td>tense/mood or AGR</td>
<td>AGR or thematic non-agreement affix</td>
<td>past tense / imperative</td>
<td>AGR or thematic valence reducing affix</td>
<td>1) right semantic head or 2) aspect/voice auxiliary</td>
<td>AGR (in verbs that use P8 for subject)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
```
Modern Ket verbs conventionally divide into right- and left-headed verbs, a division which is predicated on the location of their semantic root (head). In right-headed verbs, the semantic head always occupies the rightmost position (slot P0), with a string of affixes preceding it, similar to the Proto-Yeniseian verb presented in Table 2 above. Verbs of this type constitute the oldest layer of verbs in the language and belong to currently unproductive patterns. An example of a right-headed verb is provided in (18).

Example 18 (Ket)

dáŋgɛ́j
d{i}8-aŋ6-q2-ej0
1s8-3an.pl.o6-pst2-kill0
‘I killed them’

All the productive verb patterns in modern Ket, however, are exclusively left-headed, i.e., with the semantic head at the leftmost margin (slot P7). As such, the positions that follow this semantic head may be regarded as a string of suffixes. The original root position (slot P0) in the left-headed verbs contains a marker expressing various derivational nuances (momentaneous vs. iterative, transitive vs. intransitive, etc.) that originates from a semantically eroded P0 verb root, compare (19) and (20) below.

Example 19 (Ket)

déjɑŋgəlbɛ́t
d{u}8-ej7-aŋ6-k5-o4-12-bed0
3s8-kill.anom7-3an.pl.o6-th5-pst4-pst2-iter0
‘He was killing them.

Example 20 (Ket)

dǔbɛ̀bɛ́t
du8-b4-bed0
3s8-3n.o2-make0
‘He makes it’

In Example (19), the semantic head ej ‘kill’ occupies the leftmost position in slot P7 (cf. also Example (18) above, in which the same semantic root occupies the rightmost position) followed by a string of affixes, including the marker of interactivity bed in slot P0. This particular marker originates from the verbal root bed ‘make, do,’ which occupies the same slot in the right-headed verbs, as in Example (20).
Verbs of the left-headed type clearly tend to imitate the suffixing structures dominant in surrounding languages. Nonetheless, as Vajda (2020, p. 489) notes, despite this rearrangement of the semantic head from final to initial position, the presence of the original root position is obligatory in every left-headed verb. Such behavior is not usually associated with prototypical suffixes, and therefore it is not clearly appropriate to analyze these types of Ket verbs as suffixing.

**Typological Accommodation at the Syntactic Level**

More significant to this study, however, is the fact that, in addition to phonology and morphology, typological accommodation in Modern Ket can be observed at the discursive as well as the syntactic levels, with regard to formation of subordinate constructions. 12 One popular cross-linguistic generalization on polysynthetic languages presents the claim that these language are largely devoid of overtly marked subordination (Heath, 1975; Mithun, 1984). 13 Baker (1996), in his study of polysynthetic languages, strongly claims that polysynthesis is not compatible with the existence of nonfinite clauses, where, typological studies indicate that there is a tendency among polysynthetic languages not to have truly non-finite forms (cf. Nichols, 1992).

In general, in a majority of polysynthetic languages, subordinate constructions represent two juxtaposed independent clauses with fully finite structures. Therefore, it seems fair to assume that the tendency to avoid non-finite forms and to use fully finite verbs in complex constructions becomes a core feature of a polysynthetic language. This suggests that, from the point of view of a prototypical polysynthetic language, one would expect Ket to have subordinated structures in the form of formally independent strings of clauses, and indeed there are such constructions in the language. For example, these constructions frequently appear with various types of complements as predicates, as in Example (21) below.

**Example 21 (Ket)**

\[
\begin{align*}
\text{āt dātuŋ bǔ tśü} & \text{jabet} \\
\text{ād } d\{i\}8-a6-t5-oh0 & \ bǔ \ d\{u\}8-suj7-a4-bed0 \\
1\text{sg} & \ 18-3\text{m6-th5-see0} & \ 3\text{sg} & \ 38-\text{swim.anom7-npst4-make0} \\
\text{‘I see him swimming (lit. I see him, he is swimming).’} & \text{(Nefedov, 2015, p. 145)}
\end{align*}
\]

At the same time, in addition to such asynthetic independent constructions, Ket exhibits a rather wide range of formally distinct subordinating structures, particularly in the realm of adverbial clauses. Not suprisingly, these structures clearly resemble subordinate constructions in the other languages of North (East) Asia. Still, the important difference is that in these constructions, Ket tends to use fully finite verbs, while the surrounding languages favor non-finite constructions (Ubrjatova and Litvin, 1986; Anderson, 2004).
One of the distinctive features of North Asian languages is the use of case morphology to mark various functional types of adverbal relations. Such case-marked subordinate constructions are reported in almost all languages surrounding Ket, but to varying degrees (Anderson, 2004). In these constructions, cases usually attach to various kinds of non-finite verb forms. In Tungusic and Turkic languages, for example, these are participles, as can be seen in (22)-(23) below.

Example 22 (Evenki, Tungusic)

\[
\begin{align*}
\text{minduk} & \quad \text{pektu:vunme} & \quad \text{ganadukin} & \quad \text{bega ittenen} \\
\text{min-duk} & \quad \text{pektu:vun-me} & \quad \text{ga-na-duk-in} & \quad \text{bega itten-e-n} \\
\text{I-abl gun-acc} & \quad \text{take-ptcp-abl-3} & \quad \text{month pass-nfut-3}
\end{align*}
\]

‘A month had passed since he took my gun from me.’ (Nedjalkov, 1997, p. 51)

Example 23 (Tuvan, Turkic)

\[
\begin{align*}
\text{men} & \quad \text{kelgenimde} & \quad \text{ažildaarmen} \\
\text{men} & \quad \text{kel-gen-im-de} & \quad \text{ažildaarmen} \\
\text{1sg} & \quad \text{come-pst.ptcp-1-loc} & \quad \text{work-pres/fut1}
\end{align*}
\]

‘When I come (here), I work’ (Anderson and Harrison, 1999, p. 73)

In the Selkup subordinate structures, case marking appears on various verbal nouns as in Example (24).

Example 24 (Selkup, Southern Samoyedic)

\[
\begin{align*}
\text{qumîtít} & \quad \text{kit qantî t} & \quad \text{üptääqin} & \quad \text{časîq ēsîkka} \\
\text{qum-íít} & \quad \text{kit qan-ti} & \quad \text{tū-ptáâ-qin} & \quad \text{časîq ē-s-ìkka} \\
\text{person-pl} & \quad \text{river bank-ill} & \quad \text{come-vn-loc} & \quad \text{cold become-hab.3.past}
\end{align*}
\]

‘When the people were approaching the river, it was getting cold.’ (Anderson, 2004: 67)

In Enets, case markers can be attached to a bare verb stem:

Example 25 (Enets, Northern Samoyedic)

\[
\begin{align*}
\text{sIraʔ} & \quad \text{niñ} & \quad \text{kodiahdóñ} & \quad \text{ŋoːñ desumaʔ} \\
\text{sIraʔ} & \quad \text{niñ} & \quad \text{kodia-hað-oñ} & \quad \text{ŋo-ːñ desumaʔ} \\
\text{snow.gen on sleep-abl-prox.1sg} & \quad \text{leg-1sg get.sick-aor.3sg}
\end{align*}
\]

‘Since I was sleeping on the snow, my leg got sick.’ (Künnap, 1999, p. 35)

Finally, for Eastern Khanty, there are examples, although they seem to be quite rare, in which the locative case marker attaches to a converb to form a subordinate construction as in (26).

Example 26 (Eastern Khanty, Ob-Ugric)

\[
\begin{align*}
\text{tʃɨmlali} & \quad \text{amisminnà} & \quad \text{ni} & \quad \text{mənâyân} & \quad \text{juyatə}
\end{align*}
\]
Adverbal clauses in Ket make use of postposed relational morphemes in much the same fashion as in the above examples. However, while these languages attach relational morphemes to non-finite forms, in Ket these morphemes are attached to fully finite verbs, as is illustrated in the following examples:

Example 27 (Ket)

ām  dɔtɔt-ka  ₊tn  bān j  dasqansˈan
ām  da8-t5-a5-qu0-ka  ₊tn  bān  d{1}8-asqan7-s2-a0-n-l
mother  3f8-th5-npst4-loc0-pl0  1pl  not  18-stories7-npst2-speak0-an-pl0
‘When mother sleeps, we don’t speak.’ (Nefedov, 2015, p. 171)

Example 28 (Ket)

būlˈan  hīta  bān  tkˈlədi-ntɛn, lˈamga  t-təlˈaraq
bulˈan  hīta  bān  d{u}8-Ø6-k5-o4-l2-d00-ntɛn
leg-pl  down  neg  38-3n.s6-th5-npst4-npst2-watch0-adess
lamka  d{u8}-t5-o4-l2-a1-daq0
on.a-side  3s8-th5-npst4-npst2-3ss1-fall0
‘He fell down, because he didn’t mind his step (lit. he didn’t watch below (his) legs).’

The use of an action nominal, i.e., the only non-finite verb form in Ket, is possible in such constructions as well, but it is less frequent and much more limited with respect to the range of relational morphemes that can be attached (cf. Nefedov, 2015, p. 211). Example (29) below illustrates an action nominal with the locative marker in Ket.

Example 29 (Ket)

āb  isqo-ya  qənijəbən
āb  isqo-ka  qənij7-o4-b3-{q}on0
1sg.poss  fish.anom-loc  dark7-npst4-3n.s3-become0
‘When I was fishing, it became dark.’

Such functional-structural correspondence between non-finite forms in the surrounding languages and finite verbs in Ket is likewise attested in relative clauses. As shown in a study by Pakendorf (2012), Turkic, Tungusic, and Uralic languages share a common relativization pattern. This correspondence involves preposed participial relative clauses with a ‘gapped’ relativized noun phrase. The examples below illustrate this strategy in some of the languages surrounding Ket.
Example 30 (Evenki, Tungusic)

bi Turudu alaguvdarildu asatkardu meŋurve bu:m
bi Turu-du alaguv-djar-i-du asatka-r-du meŋur-ve bu:-m
1sg T.-dat study-sim.ptcp-pl-dat girl-pl-dat money-acc give.nfut-1sg

‘I gave money to the girls who study in Tura.’ (Pakendorf, 2012, p. 258)

Example 31 (Tuvan, Turkic)

bistiŋ dü:n čora:n čerivis čaraš boldu
bistiŋ dü:n čor-a:n čer-ivis čaraš bol-du
1pl.gen yesterday go-ppt place-poss.1pl beautiful be-pstII.3sg

‘The place we went yesterday was beautiful.’ (Anderson and Harrison, 1999, p. 20)

Example 32 (Selkup, Southern Samoyedic)

qorqɨt qətpɨ ʌ́ ɔːtæ
qorqɨt qət-pɨ ɔːtæ
bear-gen kill-pst.ptcp reindeer-nom
‘a reindeer killed by a bear’ (Spencer, 2013, p. 389)

Example 33 (Enets, Northern Samoyedic)

otїdar enči-r ni tuʔ
otї-da-r enči-r ni tuʔ
wait-sim.ptcp-poss.2sg.nom person-poss.2sg.nom neg.s:3sg come.conneg
‘The person you are waiting for didn’t come.’ (Pakendorf, 2012, p. 263)

Example 34 (Nganasan, Northern Samoyedic)

xindga kêma-duodejné kolï bikë kadžanu ičuo
xindga kêma-duode-j-né kolï bikë kadžanuičuo
at.night catch-ppt-acc.pl-gen.poss.1sg fish river.gen close.to be.prs.3sg

‘The person you are waiting for didn’t come.’ (Pakendorf, 2012, p. 263)

Example 35 (Eastern Khanty, Ob-Ugric)

mä wermäl rit
mä wer-m-äl rit
1sg do-pp-3sg canoe
‘The canoe that I’ve made.’ (Filchenko, 2010, p. 466)

These patterns closely resemble the major relativization pattern in Modern Ket (cf. Nefedov, 2015, p. 220), the only difference being that Ket usually makes use of finite verbs in the same way as the languages above use participles, which is a typologically rare phenomenon (cf. Wu, 2011, p. 596). Examples (36) and (37) illustrate prenominal relative clauses in Ket.
Example (36) Ket

āt āp dutaʁɔt bisɛp t sitejqajit
ād āb du8-t5-a4-qut0 biseb d{i}8-sitej7-q5-a4-it0
1sg 1sg.poss 3s8-th5-npst4-be.in.position0 sibling 1s8-wake7-th5-3m.o4-mom0

‘I wake up my sleeping brother.’ (Nefedov, 2015, p. 262)

Example (37) Ket

hiɣ dɪʁɛj qīm
hīk d{u}8-i4-q2-ej0 qīm
male3s8-3f.o4-pst2-kill0 woman

‘The woman who the man killed.’ (Nefedov, 2015, p. 221)

Action nominals can also be found in relative clauses as illustrated in (38), but they are not that frequent and tend to be more lexicalized (Nefedov, 2015, p. 225).

Example (38) Ket

nī baṃ
nī ba’n

‘a diving duck / a duck which (regularly) dives’

As seen in the examples above, the formation of adverbial and relative clauses in Ket clearly imitates that of the surrounding languages and does not conform to the expected ‘polysynthetic’ pattern. At the same time, Ket adverbial and relative clauses resist accommodating a participle-like morphology, and remain fully finite, a process which reflects the general tendency among polysynthetic languages to not assume truly non-finite forms (cf. Nichols, 1992; Baker, 1996).

On Typological Accommodation at the Discourse Level

As discussed in previous sections, the centuries-long process of language contact between Ket and its surrounding languages has resulted in typological accommodation, a peculiar contact phenomenon attested at different levels of Ket’s language system; phonological, morphological, and syntactic. The discursive properties of the language, that is, the symbolic repertoire built around language structures and components, are likewise affected during language contact, culminating in an areal diffusion of discourse structures, various discourse formulae, and in the ways of conveying narratives (Aikhenvald, 2006, p. 17). Therefore, our interest now lies in whether typological accommodation can occur in Ket at the discourse level.

There are two possible ways to approach this matter. The first would be by discussing Ket’s discursive factors through a historical perspective, drawing Vajda’s (2020) work on phonological and
morphological levels. However, the most significant obstacle to this approach is the absence of records of Ket texts and dialogues dating before the mid-20th century. Moreover, the other Yeniseian languages, other than Yugh, lack any text materials.

The second approach involves analyzing Ket discursive properties from a typological perspective, similar to the process used to investigate typological accommodation at the syntactic level. However, for polysynthetic languages, discursive properties have not yet been well-explored. Likewise, the surrounding Siberian languages (and Ket itself) still lack comprehensive work on discourse. Building on current knowledge, an effective starting point may be word order and its interplay with the encoding of information in the language. Polysynthetic languages such as Ket generally have ‘free word order,’ largely owing to the presence of verb-internal personal markers that cross-reference participants within the discourse context, and with which, discursive frames shift in malleable ways. Therefore, word order in polysynthetic languages is often used to encode various pragmatic roles (cf. Mithun, 1992). The Samoyedic, Ugrian, and Turkic languages which surround Ket, however, historically demonstrate a strong tendency for rigid SOV word order (cf. Kuznetsova, 1999; Koshkareva, 2007; Tikhomirov, 2018), and hence, tend to draw on means other than word order flexibility to encode pragmatic functions, for example, morphological factors such as case marking, conjugation patterns, and voice alternations (Koškareva, 2007, p. 34). The ongoing research on word order in Ket suggests that Modern Ket does seem to show a preference for SOV order at the clause level (cf. Krjukova 2012), which is in line with the areal pattern. However, Ket lacks the richness present in the morphologies of surrounding languages, one which would otherwise inform the encoding of its information. Concurrently, Ket allows discourse participants to relatively freely (re)order themselves so as to intentionally reflect their pragmatic roles, an agency typical throughout other polysynthetic languages (cf. Nefedov, 2015, p. 64-65). This all clearly sets Ket apart from the other languages in the area.

Comprehensive work involving the analysis of surrounding languages is needed to uncover whether typological accommodation can indeed emerge at the discourse level in Ket. It should be noted, though, that over the last century, Russian, which has a significantly free word order, has heavily influenced all Siberian languages, including Ket. As a result, many linguists note a tendency in these languages to shift from the native Siberian SOV word order to a less rigid one, in particular SVO, typical of Russian (cf. Rudnitskaya, 2017). This factor may also significantly obscure any possible typological accommodation in Ket at the discourse level.

Conclusion

In this article, we have considered Ket, a polysynthetic language belonging to the Yeniseian language family, in the areal environment of North Asia. Surrounded by languages of a radically different typological profile, Ket has undergone a number of interesting changes. On the one hand, over the centuries, Ket has remained rather resistant to lexical borrowings from the surrounding languages, with
a very small number of loanwords in its basic vocabulary. However, this centuries-long contact has exerted significant influence on core typological traits of Ket’s grammar that have no other analog in the area, yielding a rather unique structural hybrid. Vajda (2020) calls this process ‘typological accommodation,’ since the affected traits were not replaced but rather accommodated to mimic the typological profile of the surrounding languages. In addition to the phonological and morphological levels, the result of structural mimicry can be observed at the syntactic level, namely, in the domain of subordinate constructions. As we have shown throughout the paper, formation of subordinate clauses in Ket does not only draw on juxtaposed independent finite clauses, a pattern one expects to see in a polysynthetic language, but in many instances it mimics the way these constructions are formed in the surrounding languages by employing preposed gapped relative clauses and by using relational morphemes to mark adverbial clauses. Still, unlike the other languages in the area which employ an array of various non-finite forms in such constructions, Ket retains a fully finite syntax in both adverbial and relative clauses (common among other polysynthetic languages). This can be regarded as another instance of typological accommodation.

Finally, we discussed a possible research direction that may assist to uncover typological accommodation at the discourse level in Ket. Word order and its role in encoding the information structure of Ket appears to be the most appropriate candidate for this research, as it contrasts significantly and in respective ways with that of the surrounding languages. This domain remains the least explored in the language. yet, it requires further study along with work on other Siberian languages.

Glossary


References


Koškareva N. (2007). Sredstva vyraženija aktual’nogo členenija v surgutskom dialekte khantyjskogo jazyka (v sopostavlenii s drugimi ural’skimi jazykami i dialektami khantyjskogo jazyka) [Means of expressing the functional sentence perspective in the Surgut dialect of the Khanty language (in comparison with other Uralic languages and dialects of the Khanty language)]. Vestnik NGU. Ser.: Istorja, filologija, T. 6, vyp. 2: Filologija, 34–43.


Kuznetsova A. (1999). Sel’kupskij jazyk s točki zrenija tipologii porjadka slov [Selkup from the point of view of word order typology]. In E. Rakhilina and Ja. Testelets (Eds.). Tipologija i teorija jazyka: Ot opisanija k ob”jasneniju (pp. 88–98). Moscow: Jazyki russkoj kul’tury.


Ubrjatova, E. I. and Litvin F. A. (Eds.) (1986). Strukturnye tipy sintetičeskix polipredikativnyx...
konstrukcij v jazykax raznyx system [Structural types of the polipredicative constructions with synthetic verbal form in the languages of different typology]. Novosibirsk: Nauka.


1 Speaking from the recent fieldwork experience, the present-day number of more or less competent Ket speakers does not exceed 30 people.

2 It should be noted that the Yeniseian languages have no genetic ties to any of the neighboring languages. To date, the only hypothesis regarding their genetic relationships with other languages outside North Asia that has become supported by many prominent scholars is a genetic link between Yeniseian and Na-Dene (excluding Haida) in Northwest America (cf. Vajda 2008).

3 Central Siberia is a conventional term with no official geographic or administrative boundaries. In our definition, we follow Anderson (2004: 1). This definition encompasses the following present-day Russian administrative regions:
Gorno-Altai, Tuva, Xakasia, Krasnoyarsk Krai, and Tomsk Oblast, as well as eastern Khanty-Mansi Autonomous Okrug and western parts of Irkutsk Oblast.

4 The Samoyedic and Ob-Ugric languages are traditionally considered a part of the Uralic language family, while Tungusic and Turkic are argued to be a part of the very controversial Altaic family. Furthermore, they are sometimes united into the even more controversial ‘Uralic-Altaic’ genealogical unit (cf. Sinor 1988).

5 These amicable relations between Ket and Selkup peoples are best illustrated by the fact that the Ket ethnonym laʾk ‘Selkup’ originates from the word ӈаӷа~ӈақа ‘friend’ in Selkup.

6 In fact, some speakers bilingual in Ket and Selkup admit that Ket is much more difficult (Olga Kazakevič, pc.).

7 The tiers provide the following information: 1) phonetic transcription; 2) phonological transcription with morpheme breaks; 3) glossing; 4) free English translation.

8 The Ket verb is glossed in accordance with the position model developed by Vajda (Nefedov and Vajda 2015: 35), also see Figure 2. The Yugh verb and the Kott verb below are analyzed according to the position model proposed by Werner (1997c: 106–107) and (1998: 127–129) respectively.

9 Note that the dative relational morpheme in this case behaves more like an enclitic, rather than a suffix as in example (9), which is important for argumentation in the following section.

10 It is worth to be mentioned that unlike case suffixes in the surrounding languages, these markers do not form a discrete inflectional paradigm, and therefore it is rather problematic to regard them as true inflections (cf. Vall and Kanakin 1985).

11 It is impossible to prove whether or not the possessive prefixes in the extinct Yeniseian languages really exhibited a ‘ditropic’ behavior. Still, the fact that Kott had both possessive prefixes and genitive case suffixes, formally identical to each other, may speak in favor of their ditropic nature (cf. Werner 1997b: 67).

12 In the present paper, we adopt the functional approach to subordination presented in Cristofaro (2003) which is based on semantic, pragmatic, and cognitive principles rather than on strictly morphosyntactic terms.

13 The number of polysynthetic languages mentioned in the literature as having overtly marked subordination is quite small. These include Chukotian languages, Eskimo, Dalabon, Rembarrnga (Evans 2006: 57), Tlingit (Mithun 1984: 507).

14 There exist a couple of Ket texts that date back to the first quarter of the 20th century, but they seem to be recorded from the native speakers who were fluent in Russian.

15 Similar to Ket, all the available text materials in Yugh are recorded in the second half of the 20th century.

16 Interestingly, Mithun (1992: 43–44) argues that pragmatic principles of free word order in polysynthetic languages Cayuga, Ngandi and Coos are different from those operating in Czech, a Slavic language with free word order like Russian.

17 Indeed, Ket is one the languages with the lowest borrowing rate in the basic vocabulary according to the data of The World Loanword Database [available online at http://wold.clld.org/vocabulary/18, accessed on 2020-05-16].

18 A somewhat similar situation is observed by Evans (2006) in Dalabon and Rembarrnga, Gunwinyguan languages spoken in Australia. Despite being polysynthetic languages, they exhibit a number of formally distinct subordinate constructions (including case-marked verb forms). As Evans (2006: 56) notes, this seems to be the result of regular contact with the Yolngu languages which are not polysynthetic and have case morphology and nonfinite constructions of various kinds.